SENAAT BELGISCHE

SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1982-1983

SESSION DE 1982-1983

28 APRIL 1983

28 AVRIL 1983

Ontwerp van wet houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof

Projet de loi portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage

AMENDEMENT VAN DE REGERING

AMENDEMENT PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT

ART. 46

ART. 46

Dit artikel aan te vullen met een § 4, luidende :

Compléter cet article par un § 4, libellé comme suit :

« § 4. Tijdens het onderzoek van een zaak kan de voorzitter besluiten tot de geheime stemming over te gaan over een bijzonder punt.

« § 4. Au cours de l'examen d'une affaire, le président peut faire procéder à un vote secret sur un point particulier.

Hij is hiertoe gehouden wanneer een lid erom verzoekt.»

Il y est tenu lorsqu'un membre en fait la demande. »

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles,

J. GOL.

J. GOL.

De Minister van Sociale Zaken en Institutionele Hervormingen,

Le Ministre des Affaires sociales et des Réformes institutionnelles,

J.-L. DEHAENE.

J.-L. DEHAENE.

R. A 12464

Zie:

Gedr. St. van de Senaat :

246 (1981-1982) :

Nr 1 : Ontwerp van wet. Nr 2 : Verslag.

Nrs 3 tot 19 : Amendementen.

R. A 12464

Voir :

Documents du Sénat :

246 (1981-1982) :

Nº 1 : Projet de Iol. Nº 2 : Rapport.

Nºs 3 à 19 : Amendements.